



Editor-proprietario: GREGORIO ESTRADA.

Dirección y Administración: Doctor Fourquet, 7, Madrid.

Directora: JOAQUINA BALMASEDA.

Año XXXVI | Se reciben anuncios españoles y extranjeros en esta Administración.

| Madrid 2 Febrero 1886 |

Administración en Madrid, calle del Doctor Fourquet, 7.

| Número 5.



1. Traje de faya y encaje.

1 y 2. TRAJES PARA SALON.

2. Vestido de terciopelo y encaje.

Ayuntamiento de Madrid

2035

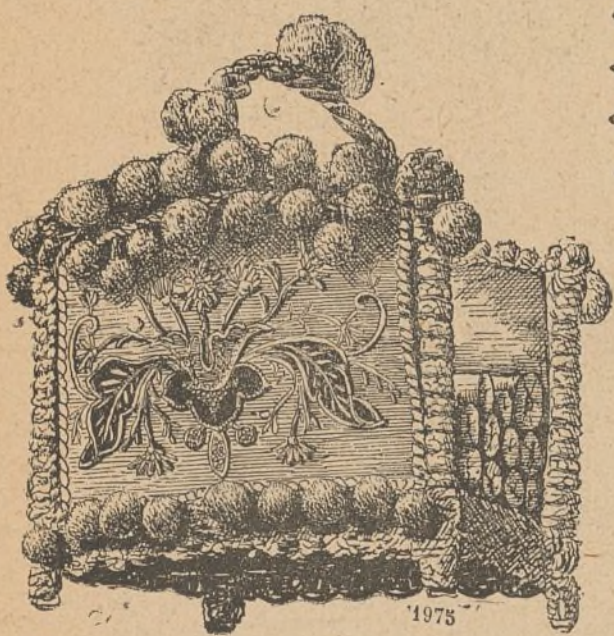


## REVISTA DE MODAS.

Los días transcurren para las elegantes entre visitas, reuniones íntimas y fiestas de caridad, porque la moda, entre sus buenas inspiraciones, cuenta la de proporcionar diversiones haciendo bien á los desgraciados: con este carácter ha tenido lugar algun concierto y reunion privada, y aunque no se da nombre de fiesta, los salones van obedeciendo á su mision, y en breve en ellos ejercerá su influencia la proximidad del Carnaval. Mucho más retrasado este año, dejará tiempo de prevenirse á las aficionadas á él, y esto unido á la bondad del tiempo que es de esperar para entonces y al largo periodo de privacion de fiestas, dará por resultado un Carnaval espléndido: mi próxima revista se consagrará exclusivamente á describir

se hayan empleado en el bordado, porque los franceses, en el nombre genérico de perlas, comprenden toda clase de cuentas de cristal negro y de colores.

Los cuerpos de trajes para baile se escotan en pico por delante y por detrás, modelo que reciben hoy mismo nuestras lectoras, y estos espacios se llenan con lindos bordados ó con encajes, que son el mejor y más preciado de todos los adornos: un encaje rico drapeado artísticamente sobre un cuerpo, es lo más elegante, y lo mismo se emplea como hechura para los trajes de baile el cuerpo de peto que los de al-deta corta; pero en lo que se advierte alguna tendencia á cambiar, son las mangas, lo mismo en trajes de calle que en trajes de salon: parece que la moda, ruborosa de ver á las señoras con el brazo enteramente desnudo ó con mangas que por tan ceñidas quitan al brazo toda li-



3. Canastilla de madera. (Véase el núm. 4).

cuanto haya podido recoger perteneciente á disfraces, para que las jóvenes invitadas á fiestas en que se rinde culto al dios Momo y las madres que gustan de disfrazar á sus pequeños, encuentren atavíos en que escoger.

Entre tanto, la moda sería si-gue envolviéndose en pieles y re-cargando los trajes de ricos bor-dados. Los salones de Paris, se-gun me escriben de la capital de la vecina república, se muestran muy anima-dos el pre-sente invier-no, y en ellos las jóvenes se presentan con faldas cortas y tra-jes ligeros, vaporosos, con dos y tres faldas recogi-das en nubes de gasa: aun-que la prime-ra falda sea de raso ó bro-chado, llevan encima faldas de tul ó de encaje dra-peadas, sien-do tambien circunstancia muy rele-vante las qui-las ó delan-tales borda-dos de seda y cristal. Esta moda es de efecto sor-prendente á la luz de las bujías, y por eso se emplea en las faldas como quillas ó tiras alter-nadas de raso y terciopelo, que vela sin cubrirlas una falda trans-parente reco-gida con flo-res ó lazos de perlas, es decir, cuentas del color que



6. Dibujo para la canastilla núm. 5.



5. Canastilla para despacho. (Véase el núm. 6).

bertad, ha inventado las mangas anchas, cortas ó largas. Esta in-novacion ha de encontrar dificul-tades para establecerse, porque rompe las líneas admitidas á que hemos acostumbrado la vista; pe-ro los últimos trajes que se ha-cen en Paris tienen las man-gas ligeramente embebidas del hombro, cortadas al hilo y su-jetas de abajo con ancho puño ó brazalete de la tela del adorno: esto mismo se copia para trajes de salon, y se hacen las mangas de enca-je, cortas como las presenta la primera figura de nuestros grabados, ó de tul ó gasa, largas y su-jetas con un terciopelo como las mues-tra la otra figura. Con los cuerpos de terciopelo de color que se llevan mucho con faldas ligeras, son adorables las camisetas y mangas de gasa y encaje, abriéndose sobre ellas el cuerpo en pico y recogándose las faldas con flores de terciopelo y pe-luche, en armonía con el color del cuerpo: cuando el traje es de color, el cuerpo se hace de tono más oscuro.

He hablado de flo-res, y justo es des-cubrir alguna vez los infinitos accesorios que sin consti-tuir el traje le em-bellecen: los grupos de flores en pelu-che, raso y terciope-lo, con espigas y plumas de oro ó de plata, son las prefe-ridas por el momen-to, y en los mismos grupos de pluma que adornan el pei-nado se colocan con predileccion estas espigas y remates de plata y de oro.

Tambien, como adorno de traje de



4. Dibujo para la canastilla núm. 3.



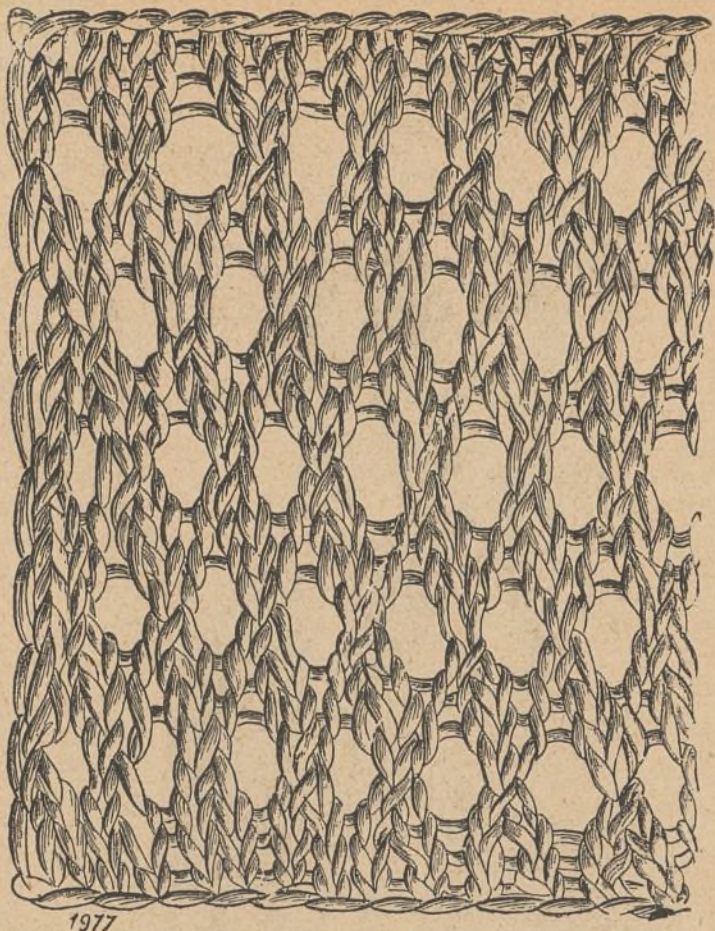
sociedad, se emplean las plumas en cordon mariscal alrededor del talle, guarnecen el cuerpo y descienden á recoger la falda de encima, y como la moda es incesante en sus trabajos creadores, hoy se afana por adornar á las señoras con collares y pulseras, propias del Congo. No son bonitos ciertamente los hilos de muchas vueltas de cuentas multicolores, que se extienden sobre el pecho en ondas graduadas decorando el cuerpo de un vestido, pero armonizan con los bordados de cristal y las pasamanerías adornadas del mismo, y además es nuevo: no necesita más recomendación para la mayoría de las señoras. También se estiman mucho las alhajas de plata tosca sin pulir, sobre todo para las reuniones de confianza y el teatro.



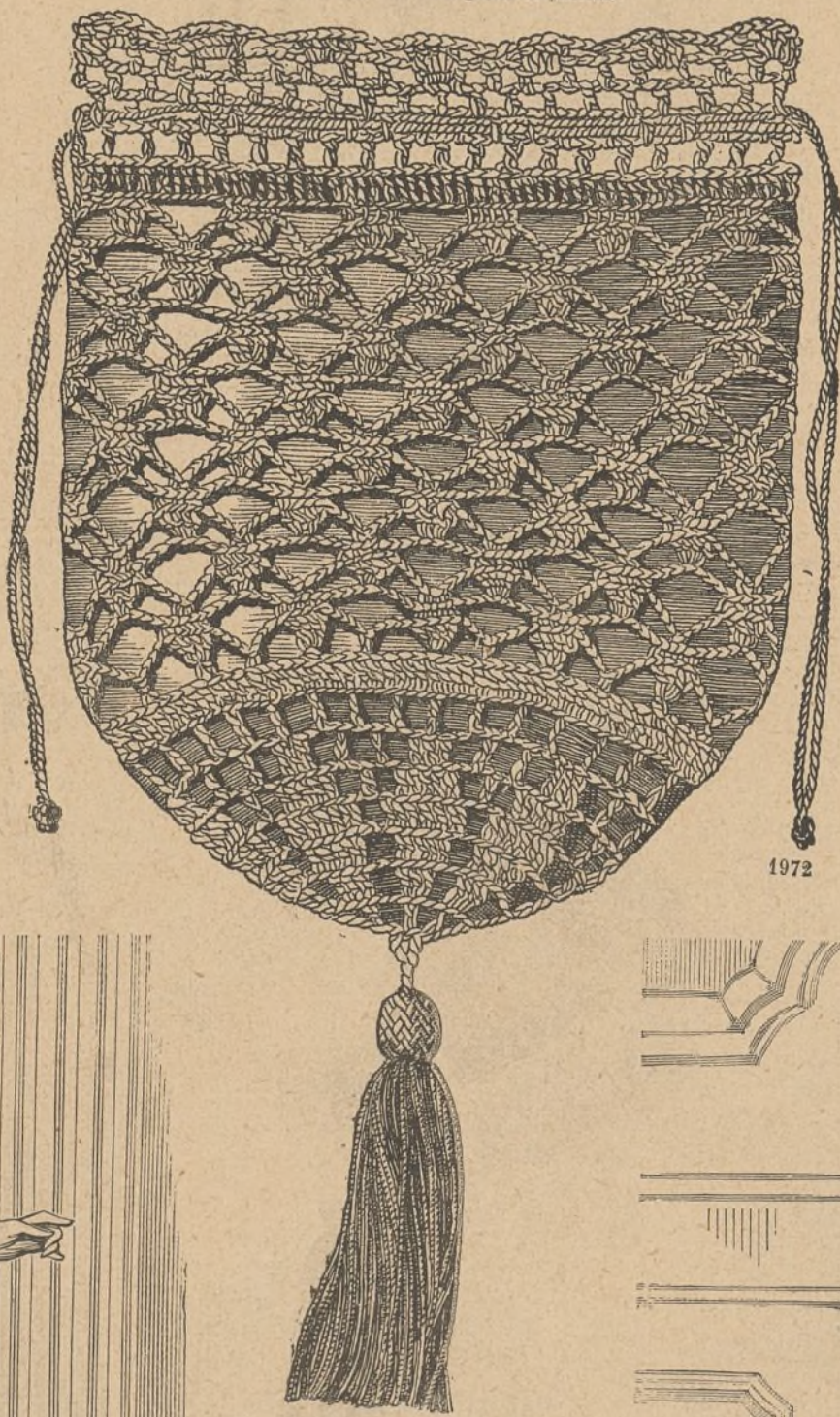
9. Mantilla para recién nacido.

Los abanicos de crespon sembrados de polvo de diamante son otra novedad, y casi todos ellos son de colores vivos, sobre los que destaca la lluvia brillante que acabo de citar ó los bordados de lentejuela. La moda por el momento se presenta deslumbradora y hace de cada mujer una constelación.

Esto no obstante, para las reuniones de confianza los vestidos son sencillos, como que se emplean los de calle, que con sus faldas plegadas y tunicas



7. Punto de lana para toquillas.



8. Bolsa de crochet para el tabaco.



11. Vestido de tartan y Jersey.

tan emulaciones y desarrollan la vanidad. No soy partidaria de los bailes de niños, y solo los aconsejo á las madres con carácter de improvisación, como complemento de una fiesta infantil, no como baile premeditado y llevado á cabo con todos los accesorios de semejantes fiestas. Es doloroso ver á una niña de ocho ó diez años, con las faldas tan cortas como autoriza la costumbre, y con los hombros y brazos desnudos, porque lo autoriza el baile.... ¿y el pudor de la infancia? ¿No autoriza la moral que las niñas le conserven?

No lleveis, pues, á bailes de etiqueta á vuestras niñas, lectoras mías, no les hagais esos trajes impropios de su edad y su inocencia, y dejadlas que bailen con el mismo traje que llevan á paseo, ó con un disfraz decoroso, si es en la época del Carnaval.

JOAQUINA BALMASEDA.

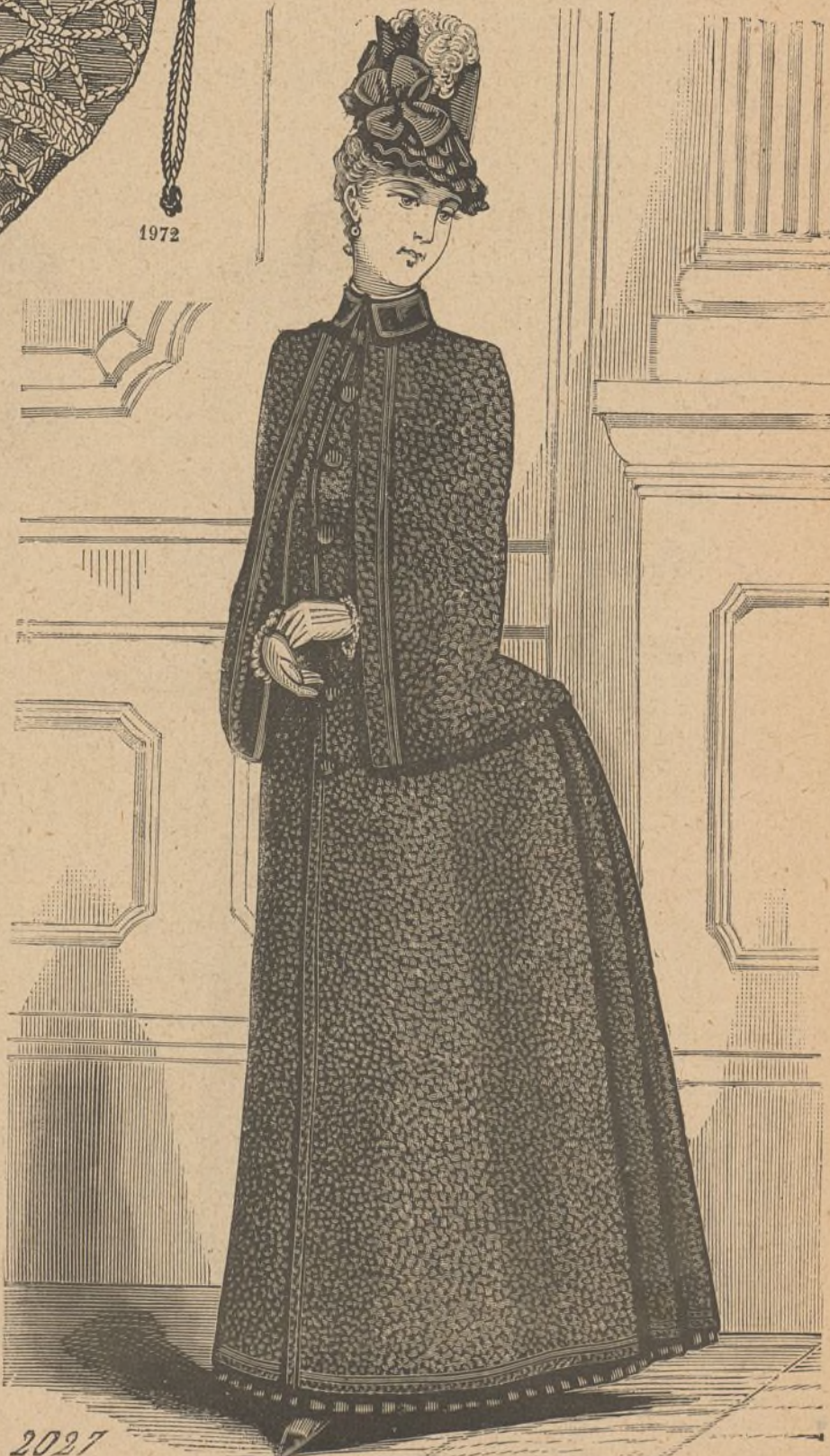


10. Chabra para niño.

## EXPLICACION DE LOS GRABADOS.

1 Y 2. TRAJE PARA SALON.

1. Vestido de faya y encaje.—Falda de encaje sobre transparente de faya y gran cola que sale de los lados, montada á pliegues, con drapería de encaje que rodea la



12. Abrigo de jerga astrakan.

lisas forman verdadero contraste con los vestidos que se lucen por la noche.

Dedicada esta revista casi á los trajes de salon, debiera hablar algo de los vestidos de baile para niña, pero tales detalles se apartarian de la índole de esta publicación, que es de enseñanza para la mujer, y ciertamente que no se comprende en ella que se lleven niñas á los bailes, y menos con esos trajes pretencioso y al desnudo, con que las atavian los franceses. Si lamento que las jóvenes se presenten en sociedad con los hombros desnudos, más he de censurar que en esa edad del candor y de la inocencia selleve á las niñas, con pretexto de un baile, á lucir formas aún incorrectas y exhibir trajes que exci-



parte inferior del cuerpo y se drapea sobre la cola, guarneciéndola toda alrededor por debajo de los pliegues; grupo de flores al costado, y cuerpo coraza escotado en pico en la espalda y pecho, sobre camiseta de encaje, con mangas cortas del mismo.

2. *Vestido de terciopelo y encaje.*—Falda primera de terciopelo rubí, que se prolonga por detrás en cola,



13. Vestido para niño. (Patron en este número.)

cubierta por otra de encaje chantilly y volante del mismo montado á tablas por delante en el talle; cuerpo de peto de terciopelo brochado, cerrando á un lado con picos ribeteados de seda, y el escote, abierto en pico, lleva camiseta interior de encaje negro, con mangas iguales anchas y ceñidas al puño, con rizado de raso como el que rodea la cola.

### 3 Y 4. CESTILLA DE MADERA.

Está hecha de una caja de cigarros, cubiertos los costados principales de un bordado en paño con lana de Hamburgo y aplicacion de terciopelo, cuyo modelo de tamaño natu-



15. Traje para salon.

ra presenta el núm. 4; el bordado es á punto ruso, y la cesta se completa con madroños de lana y cordones de la misma, el cual forma el asa rodeado á un alambre que se sujeta por sus extremos á la caja, atravesándola con un barreno. La canastilla se forra por dentro de seda y puede llenarse de flores ó servir de joyero.



14. Vestido para niño. (Patron en este número.)

### 5 Y 6. CANASTILLO PARA DESPACHO.

Es de junco guarnecido de un lambrequin de peluche ó paño con bordados de colores, cuyo dibujo presenta de tamaño natural el núm. 6: este bordado se hace á punto ruso y punto de pasado largo, empleándose el punto de contorno y el de Bolonia para los tallos y perfiles. Al rededor va picado en dientes de sierra, y entre uno y otro lambrequin se colocan borlas de lanas y sedas: por dentro debe forrarse de tafetan ó satinete, y sirve para recoger los papeles en un despacho.



16. Vestido de lana fantasía

16 Á 18 TRAJES DE CALLE.

17. Vestido para jovencita.

18. Abrigo de tejido nido de abeja

### 7. PUNTO DE LANA PARA TOQUILLAS.

Ejecútase con lana céfiro ó lana inglesa y agujas de madera, poniendo el número proporcionado de puntos:

1.<sup>a</sup> vuelta: Toda del derecho.

2.<sup>a</sup>: Toda del revés.

3.<sup>a</sup>: 1 liso, 1 trabilla, + 2 juntos, 1 trabilla, + y se repite de cruz á cruz hasta el fin de la vuelta.

4.<sup>a</sup>: Toda del revés.

5.<sup>a</sup>: Toda del derecho.

6.<sup>a</sup>: Toda del revés.

7.<sup>a</sup>: Como la 3.<sup>a</sup>

### 8. BOLSA DE CROCHET PARA EL TABACO.

El modelo que presentamos es extremadamente fácil ejecutándose en torzal de un color con trasparente de otro contrario, y el fondo forrado además de badana. Comiénzase por el centro con una estrella mate en fondo calado, y nuestro dibujo, todo de





314-51

*H. Colin*

*Robert & Laborde imp Paris. Reproduction interdite*

*P. D. J. J.*

EL CORREO DE LA MODA  
*Periódico ilustrado para las Señoras*

Calle Doctor Fourquet, 7. Madrid









19. Vestido para niña. (Patron en este número.)

barras y cadenetas, resulta perfectamente claro á la vista: dos cordones del mismo torzal le cierran por arriba.

#### 9. MANTILLA PARA RECIEN NACIDO.

Es en realidad una sobremantilla que se pone encima de todo despues que está envuelto el niño: hácese en percal ó nanzouk, y se guarnece de cenefa bordada y biés con entredoses á la máquina.

#### 10. CHAMBERA PARA NIÑO.

Es un cuerpecito plegado y sujeto por cinturón, formando el escote cuadrado guarnición bordada y entredoses sobre los pliegues: lazos en el hombro y cuello le completan.

#### 11. VESTIDO DE TARTAN Y JERSEY.

Falda plegada en cañon de órgano, con galones en el bajo ancho y estrecho, y túnica fruncida y drapeada en biés, con fleco de la misma tela. Jersey bordado de soutache y sombrero de fieltro con lazos y plumas.

#### 12. ABRIGO DE JERGA ASTRAKAN.

Forma falda por detrás y manga visita que hace esclavina, con cuello de terciopelo. Sombrero de fieltro con lazos de cinta otomana y plumas de color.

#### 13. VESTIDO PARA NIÑO.

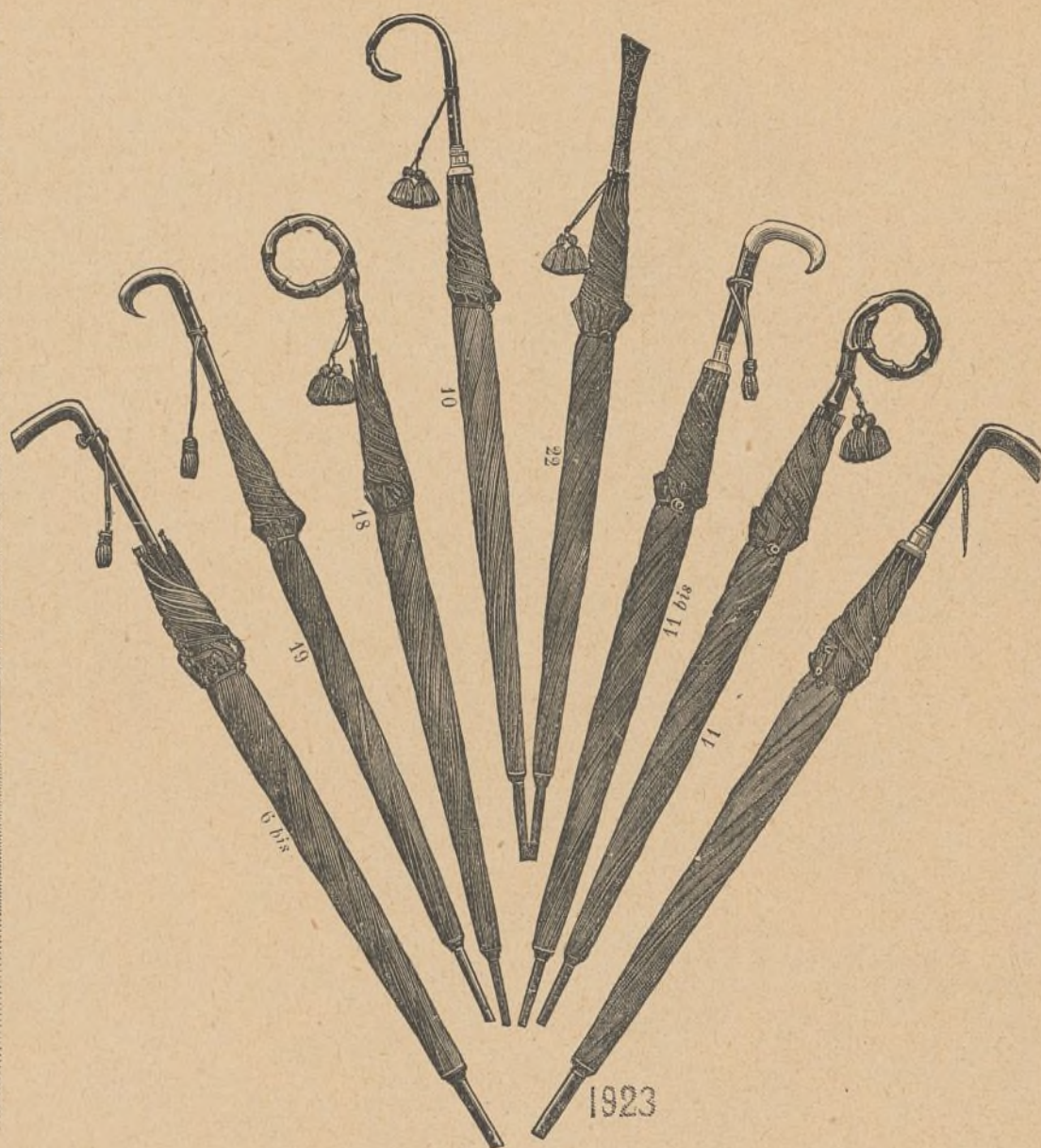
(Patron en este número.)

Es de forma tan sencilla que sirve de delantal, y se hace en percal de dos colores, con guarniciones plegadas y cinta de color: el plaston y el borde son de percal de dibujo.

#### 14. VESTIDO PARA NIÑO.

(Patron en este número.)

Está hecho en franela azul pálido, con bordados de seda rosa en guarniciones que forman tres volantes, y otras de seda y encaje como plaston fichú por delante: cuello marino y man-



21. Paraguas con puño novedad.



20. Vestido para niña. (Patron en este número.)

gas fruncidas del puño. Cinturón de cinta anudado.

#### 15. TRAJE PARA SALON.

Falda de faya azul lázuli, con volante plegado, cuya pegadura cubre un bordado con cuentas de cristal, y túnica drapeada á la derecha, de raso, con lazo de cinta de raso tambien: pouf plegado, con bordado á la orilla, y cuerpo chaqueta abierta sobre plaston de tul bordado, sujeto encima con presillas de galon bordado de cristal como la falda: mangas de tul bordado con puño igual á las presillas del cuerpo y encaje á la mano.

#### 16 Á 18. TRAJES DE CALLE.

16. *Vestido de lana fantasia.*— Los delanteros son como los de un redingot, ceñidos, con pinzas del talle y la espalda, con pliegues en la falda, completando el cuerpo una pequeña capucha forrada de raso: mangas anchas que salen de la espalda, y lazada de cinta para cerrarle en el cuello. Sombrero de fieltro con lazos en escala.

17. *Vestido para joven-cita.*— Falda de astrakan verde ruso, y túnica de paño de igual color, abierta á la izquierda, montada á pliegues y ligeramente drapeada por la derecha: chaqueta redonda, cruzada por delante y adornada de astrakan como la manga, y sombrero de fieltro verde con lazos y pájaro de colores.

18. *Abrigo de tejido nido de abeja.*— Tiene forma de esclavina, ceñida del talle por la costura de atrás, y pequeña capucha, con una tira interior que sirve para pasar los brazos y sujetarla: la adornan alrededor bolas



22 y 23. TRAJES PARA BAILE.

22. Vestido de faya y encaje.

23. Vestido de velo y pluma. (Patron en este número.)



de madera. Falda de cachemir y sombrero de fieltro con lazos de cinta y bolas de madera.

#### 19. VESTIDO PARA NIÑA.

(Patron en este número.)

Es de cachemir y terciopelo pekin, la falda con quillas de terciopelo alternando con otras de cachemir, y la chaqueta abierta sobre chaleco frunciendo de cachemir con otro interior de terciopelo: cinturón y vuelta de la chaqueta en terciopelo pekin. Sombrero de fieltro con lazos de cinta.

#### 20. VESTIDO PARA NIÑA.

(Patron en este número.)

Es de lana mordoré diagonal, la falda plegada con tira de terciopelo al borde, y el cuerpo, largo y cerrado en biés, deja ver un chaleco de terciopelo, y va orillado de bieses de faya, que terminan con caída plegada.

#### 21. PARAGUAS.

No tienen más objeto que presentar los puños de diferentes formas que hoy se usan.

#### 22 y 23. TRAJES PARA BAILE.

22. *Vestido de faya y encaje.*—Está hecho en faya azul pálido con flores de terciopelo rosa, y lleva quilla plegada de encaje ligeramente drapeada de adelante y caída en pliegues por detrás: cuerpo coraza, abrochado con trencilla por detrás, y escotado sobre camiseta de gasa como la manga, corta, ceñida con puño de terciopelo, como el collar. Cordon de rosas al rededor del escote.

23. *Vestido de velo y pluma.*—(Patron en este número.)—La falda, corta y plegada, va cubierta por túnica igual de velo rosa, recogida á un lado, con doble caída de pluma marabout: cuerpo abierto y cruzado, con pluma marabout blanco plata, y manga ceñida con igual adorno.

JOAQUINA BALMASEDA.

#### CORTE Y CONFECCION.

Al inaugurar los artículos doctrinales, que tan buenos resultados viene dando á nuestras constantes suscriptoras, exponíamos que el *positivismo* llevaba una gran ventaja sobre las demás escuelas, porque en él nada había de formulista ni absoluto. Hoy debemos añadir, en apoyo de aquella justa apreciación, que todo cabe dentro de sus procedimientos, como que permite aplicarse á todo orden de vida, así es que ni sugiere censuras, ni divaga sobre razones *a priori*, para explicar cuanto el artista observa en sus obras.

En tal concepto, empezamos á explicar nuestro sistema, y en el mismo sentido hemos de seguir ensalzando nuestras teorías, para extenderle y profundizarle en todo cuanto tienda á instruir á la mujer en el *corte y confección* de sus ropas. A estos dos elementos debe aplicarse el criterio de la verdadera ciencia en el medir, consistente en la más estricta observancia de la *realidad*; observancia detenida y metódica, en la cual nada se ha de descuidar, porque de sus límites y medidas resulta la exactitud del dibujo, pues ya se sabe por experiencia que de vicios de procedimiento depende siempre el mal resultado de los trabajos que ejecuta. Cuando el conjunto del vestido es modesto en sus detalles y las medidas resuelven y determinan los puntos más esenciales del torso, el *corte y la confección* son reguladores inmediatos, y disponen, con increíble facilidad, la union de las diferentes piezas de que el traje se compone. No obstante, la disposición encaminada á establecer las medidas de un cuerpo, no deber ser complicada, porque se dificulta el trazado de las prendas, á méenos que la mujer posea una instrucción tan vasta como el asunto lo requiere.

Los métodos que las modistas extranjeras emplean hoy en el corte de los vestidos, se apoyan en varias y distintas bases, á saber:

1. *Método de cortar por medidas.*—Este procedimiento excluye todo utensilio ó mecanismo, haciéndose uso únicamente del metro y sus divisiones en centímetros, la regla y el jaboncillo de trazar.

2. *Sistema triangular,* que se establece al lado de subdivisiones emanadas de la medida más ancha del cuerpo, y en el que se consignan cálculos aproximados.

3. *Sistema de patronaje,* cuya base es el *cuerpo redondo*, cortado en regulares dimensiones, con el cual se trazan cuantas prolongaciones pueda inventar la moda.

4. *Escalas de proporción,* ó sea un número de medidas graduales, que carecen siempre de interés si la que corta no sabe reducir y numerar los patrones de grandor natural á la décima parte de sus proporciones ordinarias.

5. *Utensilios mecánicos,* consistentes en conformadores que abrazan las longitudes y latitudes del busto, y cuyos aplomos se averiguan y describen por varillas de metal que se corren en distintas direcciones.

6. *Método cuadrangular,* usado en los colegios de Barcelona, que consiste en un sinnúmero de líneas verticales y horizontales, por las que ha de recorrer el perímetro del patron, resultando gran confusión en el trazado.

Ahora bien, si la juventud se fija en las condiciones de los sistemas apuntados y no quiere molestar su entendimiento con cálculos imaginarios, debe, en concepto nuestro, aprobar el *sistema de medidas*, no solamente en el trazado de sus ropas, sino en cuantas labores haya de ejercer de índole parecida.

Para cortar el vestido de baile, figura 1.<sup>a</sup>, por ejemplo, las medidas de *talle, costadillo, espalda, pecho y cintura*, y aun la *circunferencia de las caderas*, producirán los puntos fijos sobre los cuales descansan las partes cóncavas y salientes del torso. Empero para cortar la cola de la falda, será necesario medir primeramente el largo hasta donde se extiende, fundar un vuelo que no baje de 2 metros, y redondearla en su parte inferior con arreglo al figurín. Siendo independiente la cola de la *falda corta*, dicho se está que para ésta se ha de emplear una sola medida, ó sea la longitud entre la cintura y el talon del zapato, porque así se consigue la dirección del redondeo, obteniéndose dos vestidos á la vez, ambos dentro de las prescripciones de la moda.

CESÁREO HERNANDO.

#### Á SANTA TERESA DE JESÚS.

¡Teresa!.... La gran Doctora  
A quien saluda la brisa,  
La escritora.... la poetisa,  
La que á Jesús enamora;  
De su mente soñadora  
Brotaba en raudal divino  
Ese acento peregrino  
Que en sus obras admiramos,  
Si la historia registramos  
De sus amores divinos.  
Despreciando los placeres  
Fuiste de Jesús esposa;  
Del claustro fragante rosa  
Y sabia entre las mujeres.  
Dame un momento, si quieres,  
Los acordes de tu lira,  
Ya que mi mente se inspira  
En la calma de tu templo  
Cuando á solas te contemplo  
Y mi corazón suspira.

Tú sabes con cuánto anhelo  
Presa de dolor profundo  
Vaga triste por el mundo  
Quien soñaba con el cielo.  
Tú ornada con santo velo  
Como fuerte y valerosa  
Fuiste la flor más hermosa  
De los jardines sagrados  
Que por el cielo aromados  
Vieron tu muerte dichosa.  
Arrobada en la oración  
Te sueña mi fantasía  
Pura flor, cuya ambrosía  
Perfuma mi corazón.  
De tu célica visión  
Alumbrenme los fulgores;  
Enciéndeme en los amores  
Que arrebataron tu alma  
A la mansion donde en calma  
Recibes gratos loores.

Yo te saludo, cantando  
Al compás del arpa mía,  
Protégeme, Santa mía,  
Tú que vivistes amando;  
Tú que cantastes pulsando  
La lira que te dió el cielo,  
Pues el aura del Carmelo  
Te regalaba su aroma,  
Préstale, casta paloma,  
A mi corazón consuelo.

De tu luz los resplandores  
Desde la gloria infinita  
Bajen hoy, Santa bendita,  
Para endulzar mis dolores;  
De tu pluma bellas flores  
Derrámense por el viento,  
Y en su místico concento  
Los céfiros voladores  
Mis parabienes mejores  
Se llevarán con mi acento.

También te quiero elevar  
Una plegaria ferviente  
Arrullada blandamente  
Por la brisa de tu altar:  
Si la voz de mi cantar  
Llega al trono del Dios santo,  
Si tu imagen con encanto  
Yo llevo en el alma impresa,  
Tiéndeme, dulce Teresa,  
De tu protección, el manto.

JOAQUINA ALCALÁ.

Plasencia 15 de Octubre de 1884.

#### DEL NATURALISMO.

(FRAGMENTOS DE UN ARTÍCULO.)

A mi muy querido primo el distinguido escritor y poeta  
DON MANUEL MARTINEZ BARRIONUEVO.

En los tiempos indefinibles que alcanzamos ha llegado la confusión de términos y de ideas á un grado tal de desarrollo, que no está acaso muy lejos la época en que ocurran escenas parecidas á las que hicieron desistir de su empresa temeraria á los so-

berbios constructores de la bíblica torre de Babel.

Las frecuentes y trascendentales soluciones que en todos los órdenes se han sucedido con asombrosa rapidez de pocos años á esta parte, han introducido con sus atrevidas innovaciones un desbarajuste espantoso en los campos, objeto de especial cultivo por parte de la inteligencia. Cuando remediando los tiempos de decadencia de Grecia y Roma, háse contemplado la filosofía, inundada por las más cenagosas corrientes que con insana audacia tratan de enturbiar sus aguas cristalinas: cuando el recinto augusto de la ciencia se ha visto asaltado por desconocidos sofistas, que traspasando aquellos umbrales con aviesa intención, han querido introducir en las reposadas y serenas discusiones de los sabios teorías ponzoñosas, que amortiguando la llama vivificadora de la fé, dirigiera sus inteligencias por confusos caos: cuando la moral ha sido objeto de diabólicos ataques en sus tranquilas trincheras: cuando la religión sublime no ha podido librarse de los acerados dardos que le disparaba el espíritu moderno, empeñado, como dice Paul de Féval, en conciliar el Evangelio con los siete pecados capitales, extraño y sorprendente caso hubiera sido que la literatura y las bellas artes, con su espaciosa floresta, exuberante de encantos seductores, y sin espinosos vallados que la cerquen, hubiesen sido respetadas por los sectarios del mal, ávidos de sembrar la cizaña en todas partes.

Así es que si en filosofía, en ciencias, en moral y en religión necesitase hoy disponer de un diccionario especial como el Vocabulario que á principios de este siglo se dió á luz para entender la lengua revolucionaria, en estética y en literatura han sido tan numerosas las adulteraciones, que se necesitaría ser un Littré para poder dar cima al penosísimo trabajo de catalogar las distintas contradictorias significaciones de cada palabra; porque, como hemos dicho, los pseudo-sabios modernos, empeñados sin duda en que el lenguaje deje de cumplir la elevada y humanitaria misión que hubo de asignársele por Dios al crear al hombre, se han propuesto involucrarlo todo, adulterar los principios fundamentales de todas las ciencias, y para no hacerse sospechosos desde luego, usurpan títulos que no les corresponden y adoptan lemas que no les cuadran. Tal sucede con la escuela naturalista moderna, mal conocida por este nombre; escuelas cuyas tendencias y cuyos fundamentos estéticos nos proponemos examinar, aunque muy á la ligera, en este desaliñado trabajo.

«El cristianismo en su forma más pura, escribía Juan Cristóbal Federico Schiller á Wolfgang Goethe, no es otra cosa que la belleza moral, la encarnación de lo santo y de lo sagrado en la naturaleza humana, esto es, la única religión verdaderamente estética.»

Inspirada la ciencia de la belleza en los sublimes principios morales del catolicismo, la literatura sujeta, necesariamente á las leyes proclamadas por aquella, por fuerza tenía que reflejar en sus más admirables monumentos la esplendorosa belleza del bien y de la verdad. Acatando el yugo suave y civilizador de la estética cristiana, escriben Wolfran de Eschenbach, su *Parzival*; Dante Alighieri, su *Divina Comedia*; Luis de Camoens, sus *Lusiadas*; Torcuato Tasso, su *Jerusalén libertada*; Alonso de Ercilla, su *Araucana*; Juan Milton, su *Paraíso perdido*, y Hopstok, su *Mesiada*. Calderon, Alejandro Soumet y Alberto Haegeli, sus dramas bellísimos; Tomás Celano, Jacobo de Todi, el *Imbécil*, Fray Luis de Leon, Redaitz, Manzoni y Weber, sus delicadísimas poesías; Veuillot, Conscience, Féval, Mitchevitz, Manzoni y Fernan Caballero, sus interesantes novelas; Juan de Barros, sus *Décadas portuguesas*, y César Cantú, su *Historia universal*, y otros mil y mil escritores, oradores y poetas, muchos de los que viven por fortuna, sus más inspiradas obras; demostrando elocuentemente, si necesario fuese, cómo el catolicismo no coarta la verdadera libertad, ni entorpece los vuelos de la inteligencia. Y no es que reputemos nosotros como perfectas en sus géneros las producciones de católicos autores, pues el hombre, siempre sujeto al error y á las miserias y debilidades de la vida, tiene que manifestar en sus trabajos la imperfección de su ser y la limitación de su entendimiento.

Pero aparecen en el cielo de la filosofía numerosos y menguados planetas, que nuevos Briarcos y Encelados pretenden con infernal locura oscurecer los fulgores clarísimos del sol del cristianismo; extiéndense con la rapidez de todo lo nuevo las doctrinas materialistas de Bentham, las sensualistas de Locke, las panteístas de Spinoza, las racionalistas de Kant, las pesimistas de Schopenhauer, y hasta las ateas de Oken: amalgámense todas, á pesar de sus diferencias, para acabar de una vez con la religión revelada: á la enérgica vitalidad del catolicismo, efecto de su unidad, se opone el libre exámen con sus múltiples, absurdas y enervadas consecuencias, surgiendo entonces, en medio de tanto tenebroso caos, la estética moderna, que por boca de Vischer reniega de Dios: cuando «sin Dios, y sin Dios amado, y amado sobre todas las cosas, no hay arte,» como decía enérgicamente el catedrático racionalista señor Canalejas. Una vez borrado de la estética el nombre sacrosanto del Hacedor Supremo, impónense con terrible lógica las más monstruosas negaciones, y caen heridas por su base la religión y la moral, el bien y la belleza, el fundamento de todos los prin-



ciptos sociales; porque como escribía J. J. Rousseau, «toda justicia viene de Dios y El es su fuente única» (1).

La estética sin Dios, desligada de todos compromisos morales, había de tender al materialismo ó al panteísmo, que bien mirado no es más que una de las fases de aquél; y adulterando de un modo espantable el concepto verdadero de la belleza, era natural que proclamara, como lo cumplen Lemche, Rrüg, Nussleins y sus secuaces, que la moral es una traba inútil; que el decoro y el pudor son palabras vanas, que es preciso ver cuerpos desnudos para reconocer su belleza, y que el artista, como afirma Brunetiere en *Le roman naturaliste*, tiene derecho á todo ménos á mutilar la naturaleza.

Consecuencia natural, hija legítima, deducción lógica de los erróneos principios proclamados por esta estética atea é inmoral, es la literatura á que pomposamente se da hoy el título de realista ó naturalista.

El naturalismo, que si usara la palabra que le corresponde, debiera llamarse *nudismo*, como afirmaba el ilustre anotador de Cervantes, D. Nicolás Díaz de Benjumea, parte del falso concepto de que es necesario presentar en toda su repugnante desnudez los vicios, sobre todo en el teatro y en la novela, por ser las producciones dramáticas y poéticas copias exactas del natural; proponiéndose de este modo reformar las costumbres, encauzándola por el verdadero camino; cuando, como escribía el literato antedicho, «esas exposiciones crudas de las cacerías sociales, no dicen nada al legislador que debe conocerlas, y expresan mucho al vulgo que debiera ignorarlas.»

Nada más erróneo que afirmar como condicion indispensable para que el drama ó la novela resulten verdadera copia de la vida real, que en una y otra se destaquen hasta con asquerosos detalles aquellos hechos realizados por el hombre, cuando manchando el sello sublime impreso en él por su Creador, se degrada hasta la categoría de los brutos, cometiendo toda suerte de torpezas é iniquidades. En la vida humana no solo se presencian crímenes y desastres: no siempre triunfa el vicio; no en todas ocasiones impera el egoísmo, la lascivia y el engaño. Héroes reales han existido en todo tiempo, y no ha de ser nuestra época tan desgraciada que en absoluto carezca de ellos; tal vez el número de aquéllos que saben como buenos dominar sus pasiones, que cumplen estrictamente con sus sagrados deberes practicando las más hermosas virtudes, sin alardear de ello, iguale, si no supere, al de los que, dejándose arrastrar de sus groseros instintos, corren con su ejemplo la sociedad, como lepra devoradora. Nuestro siglo ha presenciado ejemplos de abnegación imponderable, dignos de hacer sonar la trompa épica; y esta patria querida en las tristísimas circunstancias por que está atravesando, ha visto levantarse en cada pueblo una legión de héroes en sus obispos y su clero, y un ejército consolador de ángeles en sus hermanas de la caridad y de los pobres.

Háse afirmado con notoria mala fe, que el catolicismo y los que esta religion profesan, se oponen al llamado naturalismo, porque indica un progreso en la cultura intelectual. Aserción tan gratuita, apénas si merece ser refutada. ¿Dónde se hallará más encantador naturalismo que en las obras de la eximia gallega é ilustre autora del *San Francisco de Asís*, doña Emilia Pardo Bazan: en las del insigne montañés Pereda, y las del elocuente catedrático de Valencia, Polo y Peyrolon? ¿Quién que haya saboreado las deliciosas escenas y se haya fijado hasta en los menores detalles de *Un viaje de novios*, *Pascual Lopez*, *El bucy suelto*,... *El sabor de la tierra*, *Pedro Sanchez*, *Sotileza* y *Los Mayos* habrá dejado de admirar en ellas la exactitud en la copia de los caracteres, fielmente fotografiados, la realidad de las escenas, la verdad y animación de las descripciones que nos traen muchas veces á la memoria sitios por nosotros conocidos, personajes tratados, situaciones presenciadas como protagonistas ó meros espectadores? Y creemos no habrá uno solo que dude de los arraigados sentimientos católicos de dichos novelistas.

Pero no; la escuela naturalista francesa desecha todo aquello que tenga visos de moralidad, pues necesita impregnar sus libros de cierto olor nauseabundo, y de ciertas escenas pornográficas, que exciten en el ánimo de los lectores un interés y curiosidad malditos, despertándoles los más ruines pensamientos. Olvidando que, como dice un gran padre de la Iglesia, «el hombre no es hielo ni piedra, sino carne y sangre, más fácil de inflamarse de la concupiscencia que el heno seco del fuego», y que «no debe provocarse un mal cierto por una esperanza incierta», como afirmaba nuestro insigne Balmes, se ha empeñado el naturalismo en trasladar á sus libros lo más abyecto de la sociedad de la Babel moderna. Ciertamente que en ocasiones es necesario mostrar las llagas para proponer su cura; pero entonces es cuando la circunspección y el talento del escritor y del poeta debe revelarse más elevado que nunca, para que el resultado no sea contraproducente, y siempre que pueda conseguirse el mismo fin, esquivando aquellos medios, deberá preferirse el que ménos peligros ofrezca de enardecer las pasiones. Nosotros, mediante Dios, negaremos en todo tiempo con la convicción más ardiente, que sea necesario enseñar el mal, para amar el bien, pues la expe-

riencia aconseja lo contrario. La lectura del *Werther* de Goethe produjo en Alemania la pasión al suicidio, y ¿hubiera esto sucedido, si lejos de presentarlo poéticamente, y como cosa natural ó necesaria, se le hubiese execrado en las ocasiones oportunas, inculcando en el ánimo de todos la terrible responsabilidad moral que contrae el que le comete? Las producciones literarias, si han de cumplir los nobles fines que les son propios, han de inspirarse siempre en la moral, y «en punto á moral, solo el Evangelio es siempre seguro, siempre verdadero, siempre único, y siempre semejante á sí mismo (1),» y jamás debe prescindir de la religion, «pues no es posible que sin religion sea virtuoso un hombre (2).»

Por fortuna la novela naturalista del género francés ha tenido escasa acogida en España, habiendo apénas ningun original, aunque abundan desdichadas traducciones.

El teatro francés, que como confesaba Voltaire debe al español la primera tragedia apasionada, y la primera comedia de carácter, segun testimonio tambien de Victor Hugo (3), ha logrado en la actualidad verse plagado por el nuestro, en cuyas escenas rara vez fulguran los brillantes resplandores de las obras maestras de la dramática. El público de nuestros dias desea manjares fuertes para satisfacer su inconsciente y devorador apetito, y hay que presentarle los frutos galos aderezados por el nudismo, que son los que por ahora más le agradan. No llegan, en verdad, nuestros autores dramáticos.

Prescindiendo de muchos que no merecen citarse por correr parejas su fondo censurable con su forma desdichada, solo citaremos, en comprobación de nuestras afirmaciones, algunos de aquellos cuyos argumentos poco plausibles, se esconden bajo el regimiento manto de las bellas formas poéticas. *Cómo empieza y cómo acaba*, en que queda triunfante el vicio, muriendo el hombre honrado que se sacrifica por su familia, bajo el parricida puñal de su adúltera esposa, aunque esto suceda por una fatal equivocación: *Lo que no puede decirse*, en que una madre muere suicidada por la indiscreta curiosidad de un hijo: *El gran galeote*, donde una calumnia toma forma real, quedando siempre vencida la virtud. *Mar sin orillas* y *Las vengadoras*, que contienen escenas y dichos muy propios para representados ante un auditorio de los que frecuentan los cafés á última hora, y *La pasionaria*, obra no exenta de inverosimilitudes, en medio de su pretendido realismo, de escenas antiestéticas, y donde se descubren personajes con tan poco tino delineados como el del juez taurómaco, que en un asunto por demás grave, obra por sí y ante sí, colocando á la justicia en las astas de los toros ó arrastrándola por los pies de los caballos: hé aquí las más principales obras dramáticas del naturalismo español. El fin moral de estas producciones es completamente falso; y si para conseguirlo llegan, como pretenden algunos, á extremar un poco más tales recursos, permitásenos recordar á este propósito un párrafo de Carlos Dupin, que se nos viene á la memoria: «Observad, dice, los teatros, teniendo escuela de corrupción y de maldad, pisoteando las virtudes más santas, con la intención patente de hacer apreciar, halagar y admirar el duelo, el suicidio, el parricidio, el adulterio y el incesto; preconizando estos crímenes como la fatalidad gloriosa de espíritus superiores, como un progreso de las almas grandes que se elevan sobre la virtud de los idiotas, la religion de los simples y la humanidad del pueblo comun. Esta literatura ponzoñosa nos conduce por la corrupción á la barbarie.» Afortunadamente, nuestros poetas, sin excluir á los aludidos, saben elevarse á más puras regiones, donde les aguardan perdurables lauros. *Iris de paz*, *El libro talonario*, *Un sol que nace y un sol que muere*, *El más sagrado deber*, y otras muchas, son producciones de los anteriormente citados, en las que se saborean escenas delicadas, se admiran nobles acciones, y se deducen provechosas enseñanzas, sin que para ello tengan que recurrir á presentar hechos fantásticos ó irrealizables.

El poeta, que maneja el habla de los ángeles, segun el dicho de Leibnitz, «si no se inspira en la sabiduría y la virtud, no merece ser más estimado que una mujer hermosa á quien falta el pudor; y no advierte que en el mero hecho de consagrar al vicio su talento, le degrada y menosprecia, como una meretriz», en exacta y valiente expresion del sabio conde de Stolberg.

«Ciego, luen ciego  
«No de rameras, ni de ladrones  
«Le digas más.  
«Cantale bellas acciones,  
«Altos hechos que imitar.»

decia años atrás una gloria de nuestro parnaso, don Ventura Ruiz Aguilera, dirigiéndose á esos trovadores del pueblo, rudos rapsodas de los tiempos modernos, y cómplices los más activos y ménos perseguidos de la desmoralización que con aterrador éxito cunde entre las clases populares. Y no se nos objete con la libertad absoluta de que debe gozar el artista; objecion fundada en un mal entendido concepto de aquella hermosa palabra, confundiendo lastimosamente la libertad intrínseca con la extrínseca. Ya un genio tan sobresaliente como Platon, se

- (1) Jean Jacques Rousseau, *Lettre écrites de la Montagne*.
- (2) Id., id., id., carta á D'Alembert, sobre los espectáculos.
- (3) Carta á Emilio Girardin, Hauteville Housse, 22 Octubre 1868.

lamentaba en su segundo diálogo sobre las leyes de que «pudiera el artista demostrar á los hijos de sus conciudadanos lo que á él le place, sin dársele más por moverles á la virtud, que por imprimir en sus corazones la forma repugnante del vicio;» opinion igual á la formulada, aunque en distintos términos, por el padre de la estética moderna, Lessing, en su admirable obra *Laokoon*.

No: el naturalismo que tiene por modelo la *Madama Bobary*, de Gustavo Flaubert, y que reconoce por su jefe actual á Emilio Zola, autor de novelas como *L'Assommoir*, *La Curée*, *Thérèse Raquin*, *Pot-Bouille* y *La faute de l'abbé Mouret*, partiendo de bases inseguras, de principios morales y estéticos completamente falsos, no logrará desterrar con sus producciones pornográficas, los vicios de todas las clases sociales, elevando los espíritus y templando las almas para triunfar de las pasiones con el heroísmo de la virtud. Eso de querer moralizar al pueblo detallándole sus hechos más asquerosos y mostrándole selos ataviados con las galas de la poesia, podrá tal vez despertar un fugaz sentimiento de aversion hacia ellos; pero como el inocente pajarillo, fascinado por las ficticias seducciones de la serpiente, vendrá al fin á caer en el lazo que se le tiende.

En vano los discípulos del novelista francés pregonarán las excelencias morales de su doctrina: el naturalismo, tal como hoy se entiende, no puede producir más que engendros de monstruosas immoralidades, ó insulsas reproducciones de sucesos vulgarísimos de la vida, ó difusos y cansados cuadros de color indefinido; y por más que los frenéticos aplausos otorgados á la escuela, por muchos de aquellos á quienes place ver halagados sus sentidos, la hayan hecho creer quizá en un eterno triunfo, tras fastuoso, pero brevísimo reinado, caerá envuelta en sus propias vestiduras en ignorada tumba que guarde sus restos olvidados; y entonces, los naturalistas, si son sinceros, tendrán que repetir esta confesion de Rousseau: «Me estremezco cuando miro cualquiera de mis libros: en vez de instruir pervierto; y en vez de alimentar atosigo.»

JUAN P. CRIADO Y DOMINGUEZ.

#### EXPLICACION DEL FIGURIN ILUMINADO.

FIG. 1.<sup>a</sup> Traje para Skating.—Falda de astrakan gris y polonesa de paño de igual color, con los delanteros fruncidos y sujeta por cordon en el talle, con los dos paños de adelante ligeramente drapeados al unirse al pouf: esclavina, cuello y puños de astrakan como el manguito. Sombrero *Toque* de terciopelo gris, orillado de astrakan, con plumas sujetas por un broche.

FIG. 2.<sup>a</sup> Traje para niña.—Falda de terciopelo mordoré y túnica de lana drapeada: chaqueta bouclé de igual color, entallada en la espalda y holgada por delante, y sombrero de fieltro mordoré con plumas de color más claro.

FIG. 3.<sup>a</sup> Traje para paseo.—Paletot visita largo, de otomano verde musgo con falda fruncida y manga guarnecida como los delanteros, de ancha tira de terciopelo verde, bordada de sedas y cristal, con cuello y puños de castor: pasamanería de sedas y cristal en el hombro. Sombrero grande de fieltro negro con plumas verdes, echarpe y bridas de raso oro viejo.

Los *Depilatoires Dusser* destruyen hasta las raíces del vello importuno, asegurando la desaparición definitiva. Mas de 50 años de éxito permiten dar la más solemne garantía. —Dusser inventor. 1 rue J. J. Rousseau, Paris.—Madrid, en las perfumerías Pascual, Frera, Inglesa. En Barcelona, en casa Lafont y Compañía.

**LAS PERSONAS DEBILITADAS por un empobrecimiento de la sangre, á las cuales el médico aconseja el empleo del HIERRO, soportarán sin fatiga las gotas concentradas de HIERRO BRAVAIS, con preferencia á las otras preparaciones ferruginosas**  
En todas las Farmacias. — Exigid la firma.

#### CORRESPONDENCIA

##### ADMINISTRATIVA.

Coruña.—C. F.—Recibida la libranza y sellos, renovadas las suscripciones que pide y enviados los números.

Oviedo.—F. A. G.—Recibida la libranza, tomada nota de la suscripción de doña J. P. G. y enviado lo publicado.

Luesia.—M. T. de P.—No recibido el aviso de Zaragoza, no obstante, renuevo las suscripciones, y descuide que será servida.

Jodar.—J. C. de A.—Renovada la suscripción por el año 86.

Segorbe.—M. L.—Recibida la libranza, tomada nota de una suscripción por 6 meses y enviados los números.

Alicante.—N. P.—Recibida la libranza y tomada nota de tres suscripciones por trimestre.

Sala.—R. S. y C.—Ea mi poder su recibo y hecho efectivo; renovada la suscripción y mandados los números.

Orense.—N. P.—Renovadas las tres suscripciones que indica su hoja núm. 2, y mandados los tomos y números.

Huesca.—A. Ch.—Tomada nota de dos suscripciones por 3 meses y mandados los números.

Vitoria.—B. R.—Tomada nota de una suscripción por 3 meses para D. P. H. de *Alegria*, y mandados los números.

Almendralejo.—M. de la C.—Recibida la libranza y renovada la suscripción por el año 86.

Tijón.—J. G.—Recibidos los sellos, renovada la suscripción y mandados los números.

Villaescusa de Haro.—T. L.—Recibida la libranza, tomada nota de su suscripción por 3 meses y mandados los números.

(1) *Contrato social*, lib. II, cap. VI.



**KANANGA DEL JAPON**  
RIGAUD y C<sup>ia</sup> Perfumistas  
PARIS — 8, Rue Vivienne, 8 — PARIS

**El Agua de Kananga** es la locion más refrescante, la que más vigoriza la piel y blanquea el cutis, perfumándolo delicadamente.

**Extracto de Kananga**, suavísimo y aristocrático perfume para el pañuelo.

**Aceite de Kananga**, tesoro de la cabellera, que abrillanta, hace crecer y cuya caída previene.

**Jabon de Kananga**, el más grato y untuoso, conserva al cutis su nacarada transparencia.

**Polvos de Kananga**, blanquean la tez con el elegante tono mate, preservándolo del asoleo.

Depósito en las principales Perfumerías

**DICCIONARIO POPULAR DE LA LENGUA CASTELLANA**

por D. FELIPE PICATOSTE

Precio 5 pesetas

Se vende en la Administracion, calle del Doctor Fourquet, 7, Madrid.

**AGUA DE HOUBIGANT**  
Muy apreciada para el Tocador y para los Baños.  
**HOUBIGANT**  
Perfumista de la Reina de Inglaterra.  
19, Faubourg St-Honoré, Paris

**LA MADRE DE FAMILIA**  
Obra de texto para la primera enseñanza, y premiada en la Exposición Pedagógica, escrita por Joaquina Balmaseda.

QUINTA EDICION

Véndese á peseta en las principales librerías; dirigiéndose los pedidos á la autora, Espejo, 9 y 11, ó á esta Administracion.

**LA MUJER SENSATA**  
POR JOAQUINA BALMASEDA  
Libro útil, de lectura provechosa para las señoritas. — Véndese á 2,50 pesetas en las principales librerías, pudiendo dirigir pedidos á la autora, Espejo, 9 y 11; ó á esta Administracion.

La ETERNA BELLEZA de la PIEL obtenida para el empleo de la

**PERFUMERIA ORIZA**  
de L. LEGRAND, Proveedor de la Corte de Rusia.

**BEAUTÉ ET JEUNESSE**  
**CRÈME-ORIZA**  
DE NINON DE LENCLOS  
LEGRAND, PARFUMEUR  
Commissaire de plusieurs Cours  
207, RUE ST-HONORÉ, PARIS

Esta CREMA suaviza y blanquea la PIEL y le da la TRANSPARENCIA y la FRESCURA de la JUVENTUD. Hasta la edad la más adelantada PRESERVA IGUALMENTE el rostro del Bochorno, de las Manchas de Rojez y de las Arrugas.

**ORIZA-LACTÉ**  
LOCION EMULSIVA  
Blanquea y refresca la piel. Quita las manchas de rojez.

**ORIZA-VELOUTÉ**  
JABON segun el D<sup>o</sup>. Reveil  
Lo mas suave para la piel.

**ESS.-ORIZA**  
Perfumes a todos los ramilletes de flores nuevos. Adoptados por la moda.

**ORIZA-VELOUTÉ**  
PÓLVO DE FLOR DE ARROZ adherente á la piel.  
Dando el Alzapado del molocoton.

Deposito principal: 207, calle San-Honoré, Paris.

**AGUA DE COLONIA VIEJA**  
Extra-Fuerte (del año 1878)  
BONIFICADA POR EL TIEMPO

Preparacion incomparable tan eficaz como Agua de Tocador que agradable como extracto para el pañuelo

compuesta por

**ED. PINAUD**

PERFUMISTA-QUIMICO

PARIS, 37, Boulevard de Strasbourg, 37, PARIS

**Le Lait MAMILLA**  
de la **PERFUMERIA NINON**, rue du 4 Septembre, 31, Paris, acelera el desarrollo de la garganta de las jóvenes y reconstituye el pecho enflaquecido en las mujeres de cualquier edad. Evítense las numerosas imitaciones y falsificaciones.

**La Véritable EAU de Ninon**  
la que preservó siempre a Ninon de Lenclos de las arrugas y conserve su frescura, lezanía y belleza hasta más de los OCHENTA años, sólo se encuentra en la **PERFUMERIA NINON**, 31, rue du 4 Septembre, Paris.

**El Vello de NINON**  
Polvo de arroz esencialmente higiénico, recomendado por el sabio Doctor CONSTANTIN JAMES, ilumina la tez dándole una blancura luminosa.  
**PERFUMERIA NINON**  
31, rue du 4 Septembre, Paris.

**La SEVE SOURCILLIERE**  
prolonga, aumenta y pone negras las pestañas y las cejas. Da a la mirada la expresion dulce y viva de la belleza griega. Evitar las imitaciones y falsificaciones. Este producto se encuentra solo en la **PERFUMERIA NINON**, 31, rue du 4 Septembre, Paris.

**ALIMENTO DE LOS NIÑOS**

Para robustecer a los Niños, las Mujeres y personas debiles del Pecho, del Estómago ó padecientes de Clorosis ó de Anemia, el mejor y mas grato almuerzo es el **RACAHOUT** de los **ARABES** de Delangrenier de Paris.

Depósitos en las Farmacias del Mundo entero. — G.P.

**MANUAL DE CULTIVOS AGRÍCOLAS**

por D. EUGENIO PLA Y RAVE

Ingeniero de Montes

Obra declarada de texto para las escuelas por Real orden de 8 de Junio de 1880.

EDICION ESPECIAL PARA LAS ESCUELAS con un índice-sumario para facilitar la lectura del libro.

Se halla de venta, al precio de 4 rs., en la Administracion, Doctor Fourquet, 7, Madrid.

Exposition Universelle 1878 • Médaille d'Or. Croix de Chevalier  
LAS MAS GRANDES RECOMPENSAS

**ACEITE DE QUINA**  
**E. COUDRAY**  
PREPARADO ESPECIALMENTE PARA LA HERMOSURA DEL CABELLO  
Recomendamos este producto, que las Celebridades medicales consideran, por su principio de Quina, como el **REGENERADOR** mas poderoso que se conozca.

ARTICULOS RECOMENDADOS:  
**PERFUMERIA A LA LACTEINA** Recomendada por las Celebridades Medicales  
**GOTAS CONCENTRADAS** para el pañuelo.  
**AGUA DIVINA** llamada agua de salud.

SE VENDEN EN LA FÁBRICA: PARIS, 13, rue d'Enghien, 13, PARIS  
Depósito en Casa de los principales Perfumistas, Boticarios y Peluqueros de ambas Américas.

**COMPANÍA COLONIAL**  
Diez y ocho medallas de premio.  
Tres primeros premios en Filadelfia  
CHOCOLATES, CAFÉS, TES Y BOMBONES.  
Deposito: Mayor, 18 y 20. Sucursal, Montero, 8. — Madrid

Premiados en 20 exposiciones. **CHOCOLATES DE MATIAS LOPEZ** Premiados en 20 exposiciones  
Oficinas en Madrid, Palma Alta, 8. — Gran fábrica en el Escorial  
Cafés, Tés, Sopas, Pastillas napolitanas, Bombones finísimos de chocolate y dulces, de los más ricos que se elaboran en Paris. Inmenso y variado surtido de cajas finas á propósito para regalos, bodas y bautizos.

**MANUAL DE CORTE Y CONFECCION**  
DE VESTIDOS DE SEÑORA Y ROPA BLANCA  
POR D. CESAREO HERNANDO DE PEREDA  
Declarada de texto por la Direccion de Instruccion pública en 18 de Abril de 1882, segun Real orden de 12 de Junio del mismo año, publicada en la Gaceta de dicho día

OBRA DEDICADA Á LAS MAESTRAS DE ESCUELA DIRECTORAS DE COLEGIOS MODISTAS, COSTURERAS Y ALUMNAS DE LAS ESCUELAS NORMALES

Segunda edicion  
Corrigida y aumentada con nociones de confeccion planchado y modelos de última novedad, bajo el título de *Lecciones de Corte de Vestidos para la Mujer*, etc.

Se halla de venta en esta Administracion, calle del Doctor Fourquet, numero 7, al precio de 6 rs. en rústica y 8 en tela.

Las Sras. Suscriptoras á la 1.<sup>a</sup>, 2.<sup>a</sup> y 4.<sup>a</sup> Edicion, recibirán el **FIGURIN ILUMINADO**, y las de 1.<sup>a</sup>, 3.<sup>a</sup> y 4.<sup>a</sup> el pliego de dibujos y patrones.

Editor-propietario GREGORIO ESTRADA Tip. de G. Estrada; Doctor Fourquet, 7. Administracion: Doctor Fourquet, 7, Madrid.

**EL CORREO DE LA MODA**  
EDICION DE SASTRES  
Director: Don Cesáreo Hernando de Pereda

Se publica mensualmente, constando cada número de ocho páginas en folio, un magnífico figurin iluminado en Paris, una plantilla que contiene dibujos de patrones de tamaño reducido al décimo, y un patron cortado de tamaño natural.

**PRECIOS DE SUSCRICION**  
En Madrid: Un año, 13 ptas. 50 cént.  
Provincias y Portugal: Un año, 15 ptas. Seis meses, 8 ptas. 50 cént.  
Cuba y Puerto Rico: 5 pesos en oro.  
Regalo. — A todo suscriptor de año que esté corriente en el pago, se le regalara *La Moda oficial parisien*, que consiste en dos grandes láminas iluminadas, tamaño 45 cént. por 64, las que representan las últimas modas de Paris de las dos estaciones del año, y se reparten en Abril y Octubre.  
Los suscriptores de semestre solo recibirán una.

**ADMINISTRACION:** Calle del Doctor Fourquet, 7, donde se dirigirán los pedidos a nombre del Administrador.